

8N3-4-045

KANTIKOU

AR BARREZ



D'HO KALOUN, JEZUS,
HOR C'HALONOU KARANTEZUS

KANTIKOU

Kantik ar Zilvidigez

Ton: D'hor Mamm Santez Anna.

O Mari, o Mamm vad,
Grit deomp kompren ervad.
Eo ar zilvidigez,
Affer vras hor buez.

Savetei hon ene,
Eo al labour kenta,
Merket deomp gant Doue,
Da ober er bed-ma.

Peb hini n'en deus bet,
Met eun ene ebken;
Eur vech unan kollet,
Rapari n'heller ken.
D'in-me petra dalte,
Kaout madou ar bed holl,
Ma zaffe, da c'houde,
Va ene paour da goll?

Talvoud 'ra hon ene,
Dreist ar aour, ar perlez;
Peb ene d'eun Doue
Ze kousket e vuez!

O pegen diskiant
Ha pegen dualvez
Eo ar den dizeblant
Ous he zilvidigez!

Pa deuo ar maro,
Dioe'htu vezimp barnet;
Hon ene vit abo,
Vo salvet pe zaonet.

IMPRIMATUR

Kemper, 12 Genver 1931.

P. MESSEGER,
Vitet vras.

KANTIKOU AR BARREZ

a ves kavet da brena e presbital Gwitalmeze



Hirio e c'hellomp choas,
An ifern pe an Ee;
Re zivezad varc'hoas,
E vezo marteze.

Chench a rankan hirio,
Eb dale tamm ebet.
Ah! kousto pe gousto
'Fell d'in beza salvet!

Kantik an Oferen

Ton: *Eus a vrema betek ar maro.*

DISKAN:

Kinnigomp oll ar Zakrifis,
Gant hor mamm zantel an Iliz,
Sakrifis divin Hor Zalver,
En em ginnig var an Aoter.

E sakrifis an oferen,
Jezus a ra d'e veleien,
Nevezi 'n eun doare dispar,
Sakrifis bras Menez Kalvar.

An Oferen!... Pebez tenzor!
Dreizi, Doue a gav henor;
Dreizi e teu d'hon enëou
Bennoù Doue gant e c'hrasou.

Va Doue, deoc'h e kinnigan
Gant respet an oferen-man,
D'hoc'h adori; da ziskledia
Ez oc'h hor Mestr, ha Mestr peb tra.

Ouspenn, 'vit ho *trugarekât*
Da véza 'n hor c'henver ken mad;
Oll diganeoc'h hon eus bemdez
Madoberou, grasou nevez.

Siouas! 'n hor buez tremenet,
Omp kouezet mil gueeh er pec'hed;
Jezus, dre verit ho poanlou,
Pardounit deomp hor pec'hjou.

Dre an oferen-ma ive,
Plijet ganeoc'h, o va Doue,
Pa 'z eo ken paour hon enëou,
Rei deomp aluzen ho krasou.

Kinnig a reomp an oferen,
'Vit ezommu ar bed kristen;
Mes, evit tud ar barrez-ma,
E fell deomp pedi dreist peb tra.

Dre nerz ar zakrifis santel,
Ra vo diouzomp kaset pell
Al leondonet, ar gasouni,
Ar pec'hed vil, ar yesventi.

Ous an Anaoun, o va Jezus,
Grit ive eur zell truezus;
Ha varno lakit da zisken
Ho koad sakr evel eur c'hlizen.

Ra vo eb dale diboaniet
Hor c'herent hag hor mignoured;
Roit dezo, dre an oferen,
Ar peoc'h a bado da viken.

Guerc'hez Vari, va Mamm garet,
E harz ar groas ken glacharet,
Va zikourit da skriva doun,
Pemp gouli Jezus em c'haloun.

Ha c'houi, holl Zant ha Zantezed,
Ha c'houi, holl elez benniget,
Deomp holl roit skoazel ho peden,
Da glevet mad an oferen.

Kantik en enor d'ar Zakramant

O Sakramant burzudus,
Leac'h omp maget gant Jezus.
Ennan ema Hor Zalver;
Kredi a ran var e c'her. } bis

DISKAN:

Adoromp Doue
E Sakramant e garantez! } bis

Jezus, d'an noz kent mervel
'Ro galloud d'e Ebdestel
Da jench ar bara, ar guin
'N e gori hag e c'hoad divin.

Ar veleien, d'ar gorreou,
A gonsakr gant e gomzou,
Ha Jezus, mestr bras ar bed.
Ous o mouez a zent bepred.

Eb kuitât e varadoz,
E choum aman de s'ha noz;
Choum a ra en hon touez
Dalc'het gant e garantez.

Eus ar guin hag ar bara
Petra joum? Ne joum ken tra
Nemet ar spesou dister
A guz-korf, goad Hor Zalver.

Aman n'hellomp ket kounpren;
Ar feis ebken hor c'helen...
Gant ar feis sklerijennet,
Ne fazi ket hor spired.

E doare ar sperejou
Eo 'n em laket en hostiou.
Pa vez an hostiou torret,
E gori sakr n'eo ket rannet.

Neb ia d'ar gommunion
Gant ar pec'hed 'n e galon
A gemer skouer var Judas,
Hag a ra eun torfed bras.

Mes, pa vez, araok tostât,
Ar goustianz e stad vad,
Unanet gant Hor Zalver
Gwir eurstud e kaver.

Meulomp, karomp, adoromp
Eun Doue ker mad onzomp.
Red eo sonjal dreist pep tra
En e zonezoun gaera.

Jesus eo ar Roue bras;
Adorit-hen var e groas
Hag en Ee, hag e myster
Sakramant sakr an Aoter.

Peden da Jezus disprijet e Sakramant an Aoter

TON GALLEK: *Au sang qu'un Dieu va répandre.*

Jezus, bepred var an aoter,
E choumit dre garantez,
Evit rei d'eomp, e peb amzer,
Ho krasou gant largentez.

Hogen, e leac'h beza karet
Hag enoret, gant peb den,
Ez oc'h aliez disprijet,
Gant ho pugale zoken.

Guelet hon eus, o va Jezus,
An aéroiant miliget
O sevel e benn ourgouillus
Vra-zu ho tron benniget.
E zent a strakl gant ar gounar,
Abalamour ma veuler,
Krouer an env hag an douar,
E sakramant an Aoter.

Nemet re ne veler bemdez,
Oc'h heuilla e vanmelou
Er brezel a ra, eb paquez,
D'eo'h-hu, roue an envou.
An dud eb feis a gerz gantha
Varlerc'h an heretiked
Kals re all c'hoaz en em laka
E-touez e zoudarded.

Guelet a zo bet eun amzer,
Leun a vez, a dorfejou:
Lakeat e oac'h, va Zalver,
Er meas eus hoc'h ilizou;
Goad ho peleien a rede,
Ar c'hroasiou a oa pilet,
Hag an dud vad oll a grene
Gant aoun da veza lazet.

Dirak Jezus, hor c'harantez,
En em westlomp, kristenien,
D'e garet epad hor buez,
D'e garet da virviken.

Oh! lezomp an dud dirollet
Da redek d'an ebatou:
Dirak an Aoter benniget,
E kavomp an holl joaou!

Brema c'hoaz hoc'h enebourien,
Eb beza ken dirollet,
A garfe guelet ho lezen
Gant an dud holl disprijet;
Dre o guall-skouer, o goaperez,
E klaskont rei da gredi
Ne d-eo nemed eur follentez
Ho karet hag ho meuli.

Meur a judas a zeu ivez,
Ar mel var o muzellou,
Gant ar vrasa fallagr'ez,
E gueled o c'halounou,
Da zigemeret ac'hanoc'h
Divar an daol benniget,
Evit ma c'hellint buanoc'h
Lakaat an dud d'o c'haret.

Ni hon-unan hon eus ivez
Mantret mil guech ho kaloun,
Dre hon nebeud a garantez
Evit ar gommunion;
Dre ar guall-skouer hon eus roet,
Enn hoc'h ilizou zoken,
Ha p'hon eus lezet hor spered
Dievez enn oferen.

Setu perak, leun a c'hlac'har,
E teuomp, betek enn-hoc'h,
Hag en em strinkomp d'an douar,
Evit ho pedi guelloc'h.

Pa veit c'hoas tud glac'haret
 Daoulinet en ho kichen,
 Ankounac hañt ar boan spered
 A ra d'eoc'h ar bec'herien.

Eled hag arc'heled Doue,
 En-dro d'an Aoter renket,
 Evit adori ho roue,
 Enn hosti zantel kuzet:
 Pedit evid-omp, pec'herien,
 Evit ma c'hellimp ivez
 Her menli ganec'h da viken,
 E gloar e rouantelez!

Konsekrasion d'ar Galoun Zakr

Ton: *O Sakramant burzudas.*

Kaloun zakr, dous ha tener,
 Daoulinet barz hoc'h aoter,
 Ni fell deomp, e gurmonez,
 Asten ho rouantelez. } *bis*

DISKAN:

D'ho Kaloun, Jezus,
 Hor c'halonou karantezus! } *bis*

Kaloun Zakr, renit bepred,
 Var hor c'harf, var hor spered;
 Deoc'h e zint, deoc'h hoc'h-unan,
 N'o rannomp ket gant Satan.

Kaloun Zakr, renit ivez,
 Deis ha nos, var hon tiez;
 Pep familh 'vit ar beden,
 N'em vod dirak ho skeuden.

Kaloun Zakr, grit d'hor parrez
 Choun en ho rouantelez,
 Rak enni, iouank ha kos
 En em blij en ho pennos.

Kaloun Zakr, bezit Roue,
 Var vella poblou Doue:
 Var ar Frans, var Vreiz-Izel,
 Dalc'hit bepred ho skoazel.

Kaloun Zakr da virviken,
 Renit var ar gristenien,
 Bodet, en dro d'ho paniel,
 Bugale an Aviel.

Kaloun Zakr, lezit ho klear
 Da lintra var an douar
 Azioe'h penn an oll boblou
 Betek fin ar c'hantvejou.

Kaloun Zakr, er baradoz,
 Pa vezomp eat d'hor repos,
 C'houi 'reno var hon ene
 Epad an Eternite.

Peden a geus da Galoun Jezus

VAR DON: *O va Jezus, setu deuet an amzer.*

DISKAN:

*Parce Domine, parce populo tuo, ne in
 eternum irascaris nobis.*

E leac'h an dud n'em ziskouez dizeblant,
 En eur dremen, e biou d'ho Sakramant,
 O Kaloun Zakr, hars-an Aoter,
 Ni deñio, d'hoc'h adori, heb an amzer.

E leac'h an aud ho tisprij a spered,
Dallet ma zint, gant maged ar pec'hed,
O Kaloun Zakr, hor feis beo,
Skedusoc'h, en hor buez, a lugerno.

E leac'h an dud, a gresk ho melkoni
Dre o c'hounnar ha dre o c'hasoni
O Kaloun Zakr, hor c'harantez,
A redo, dious hor c'haloun, gant largentez.

II

Ous an dud laosk, morgousket en o feis,
Ous an dud yen, ho tilez nos ha deiz,
O Kaloun Zakr, hed o buez,
Ha goude pred o maro, truez, truez!

Ous an dud lik, en em blij er pec'hed,
Ous an dud skanv, ho tisprij a spered,
O Kaloun Zakr, hed o buez,
Ha goude pred o maro, truez, truez!

Ous an dud kris, o deus kas ous Doue,
Ous an dud fall, ho nac'h evel Rôue,
O Kaloun Zakr, hed o buez,
Ha goude pred o maro, truez, truez!

III

Ous hon ene, ken douget d'ar pec'hed,
Ous hor famill, re laosk en hoc'h andred,
O Kaloun Zakr, hed hor buez,
Ha goude pred hor maro, truez, truez!

Ous hor parrez, ous oll barrezioù Breiz
Re lezirek da vev a o guir feis,
O Kaloun Zakr, hed o buez,
Betek fin an amzerioù, truez, truez!

Ous hor mamm-vro, ous rouantelez Franz
A dapl varnhoc'h, avechou d' smegans,
O Kaloun Zakr, hed he buez
A steman da virviken, truez, truez!

Karantez da Galoun Jezus

TON: *Au sang qu'un Dieu va répandre.*

DISKAN:

Me fell din, Kaloun va Zalver,
Ho karet a greis kaloun
C'houi a zo, ken mad em c'henver,
C'houi 'zo va quella mignoun;
Ho karet keit ha ma vevin
Ha gant ho kras, va Doue,
Ho karet en eno, pa varvin,
Epad an eternite.

Var ar Groaz, Va Zalver Jezus,
Ho Kaloun a zo toullet;
Deus gouelet ar gouli skrijus,
Dour ha goad zo diruillet;
Evel eus ar vezen fraillet,
Daelou balzam a ziver,
C'houez vad ho kostez digoret,
A ro pare, d'ar pec'her.

Sionas! ni hon deus dilezet
Tud diboe! hor guir vignoun;
Eus ti hon tad ni zo tee'het,
Brevet hon deus o galoun.
Hor stad a zo gual reuzendik
Pell eus ar ger hag ar vro,
Jezus, c'houi c'hav ar Mab Prodik
Da voule'ha hent an distro.

Setu, eme c'houi, ar galoun
A garas kement an den
Ha n'en deus, siouras, evidoun,
Netra nemet ienien.
Eus berr an env-oun diskennet,
Bevet am eus, en o touez,
Ha d'ho tenna deus ar pec'hel,
Am eus roet va luez.

Da veza ho magadurez
E c'homañ var an Aoter,
Ne gavan brasoc'h karantez,
Da ziskouez, en ho kenver:
Dindan spes eun tanik bara
Eun Doue a zo kuze,
Guelit e galoun o para.
Ah! diredit d'he garet.

C'houi, va mab, va merc'h, va mignoun
Ne rit mui skouarn vouzar;
Digorit d'in-dor ho kaloun,
Da rei d'dor d'am glac'har.
Em c'haloun-me c'houi a gavo;
Grasou puill, grasou nerzus;
Ma zoc'h doaniet m'ho frealzo,
C'houi vazo ganen eürus.

O Jezus, tavit ho klemmou,
Keuz hon deus, en deis hirio.
Ni a ro deoc'h hor c'halonou,
Deoc'h int beteg ar maro.
Ni fell deomp ober piniñ
D'ho figoll eus ho poanion.
Pardonit deomp-ni pec'herien,
Jezus, klevit hor mouezion.

Kaloun Zakr, kaloun va Doue,
Roit d'hon ti ho pennos,
En tiegez bezit roue,
Beallit varnomp deis ha nos.
Renit ive hor bro-garet,
Ma vo c'hoaz kristen da vad,
Ma vazo ho kaloun meulet
Gant peb Gall, gant peb Breizad.

Meuleudi Kaloun Jezus

TON: *Elez eus ar baradoz.*

DISKAN:

O Kaloun-Zakr a Jezus,
Feunteun an oll grasou,
C'houi a zo karantezus,
Dreist an oll galonou,
Kaloun ar van denera
A zo dister ha paour,
Ha kaloun an tad quella,
E skoas ho kaloun aour.

Hirra ma c'hell, er bed-ma,
Mont nerz ar garantez,
Eñ rei evit an nesa,
Ar iee'hed, ar vuez;
C'houi ra kaerroc'h burzudou,
C'houi eo ar Pastor mad,
A vag ho tenvedigou
Gant ho-korf hag ho koad.

C'houi zeuas var an douar
'Vit rei deomp ar vuez,
Hag er c'halonou klouar,
Elum ar garantez;

Doue zo nebeut karet,
Evitan ni zo ien,
Grit ma vo anavezet
Ha karet gant pep den.

Eun dervez c'honi ziskueze,
Da Vac'harit-Mari,
Ho kaloun gant eur c'hleze
Trenzet evidomp-ni:
Gant spern e voa kurunet,
Ha varnhi voa eur groas,
Hag outi o filammet
E velet an tan bras.

An tan-ze 'zo eur skeuden
Eus tan ho karantez,
Grit ma kouezo eun eulfen,
Var hor c'haloun ivez,
Eun eulfen-dan burzudus,
A lak ar c'halonou,
Da doma evit Jezus
Ha da heuilh e skoueriou.

Ar groas-ze deomp a ziskwez,
O poue da ziwaska,
Evit hor zilvidigez,
Poanniou eus ar brassa;
Goude ker bras testeni
A garantez eun Tad,
Pion c'helfe c'hoas glac'har
Kaloun Jezus ken mad?

Sell ous spern ar Gurunen,
O pec'her aheurtet,
Sanket betek an empenn
En e benn bemiget!

Spern kalet da bechejou
O deus e gurunet,
Goale'h er c'heus hag en daelou
Da vuez tremenet.

Sell ous e gatoun digor,
Evit da zigenier,
Eno kavi ar goudor,
E kreis ar gwal amzer.
Kuzet dious an drouk-spered,
Hag e viron marvel,
Eno kavi enrusted,
Eno, eur peoc'h santel.

Pardonit deomp, va Zalver,
Da veza ken klouar,
Da veza en ho kenver,
Ker ien var an douar,
Teuzit skour'n hor c'halonou
Gant tan zakr ho kaloun,
Grit ma redo hon daelou,
Kaloun Jezus, pardoun!

Kantik Pardonnerien Kalon Jezus

DISKAN:

O Kalon Jezus,
Kalon dibab,
Bezit, bezit truezus
Ous hor bro hag ar Pab!

O pet truez! — Va Doue, hor selaouet,
Evit hor Bro beuzet enn he daelou:
Toullet he fenn hag he divrec'h chadenne
He daoulagad a dro ous anri enyou.

O pet truez! — Va Doue, var ar C'halvar
Ni vel ar Pab, rener bras ann Iliz;
Seul vras e boan, seul startoc'h ni a lavar:
Bebet ar Pab, ha fin d'e boanion kris!

O pet truez! — Va Doue, pa den Mari,
Mari ho Mamm, d'hor bro d'en em ziskouez,
El leac'h ne zeus nemet Iann ha guezeri,
Bleunion ann Enn a zavo a nevez.

O pet truez! — Va Doue, ous dallentez
Kement a bec'h, eb sonjal e reont fall!
D'ezo, hirio, sklerijen ha karantez;
Karantez vras ma vint kristenien all!

O pet truez! — Va Doue, gant ho Kalon
C'houi glevo mad goulennoù hon hini;
Pa roit ho koad bemdez er gommunion,
Petra peffe da nac'h mui ouzomp-ni?

O pet truez! — Ho Kalon, o va Doue,
A ziskouejot da zantez-Mac'harit;
Na feunteun all n'eus bet kavet abaoe
Ken puill he gras d'ann dud keiz a garit.

O pet truez! — Va Doue, c'houi lavare:
Pa falvezo da rouantelez Frans
Beva e peoc'h, beva skedus adarre,
Ne glasko ken feunteun a bareans.

O pet truez! — Va Doue, gant e sec'het
Ous ho Kalon hor bro-baour a dosta;
D'ar glanvourez skuillit ann dour a iec'het,
Ha pareit ann ene da genta!

O pet truez! — Va Doue, o pet truez!
C'houi oar ervad ez omp ho pugale!
Ouzoc'h e sent ar maro hag ar vuez,
Hor sikourit, va Jezus, ebdale!

Oll da Zoue

AIR FRANÇAIS: *Nous voulons Dieu.*

DISKAN:

*Klevit, o Mam a druet,
Pedén hon tadon kos:*

*Oll da Zoue epad hor buet,
Oll da Zoue er Baradoz!*

bis

Ni gar Doue e penn-hor skolioù,
Ebd'an skel vad ne gaver ket;
Ni gar Doue en hor lezennoù,
Ebd'an nag-urs na peoc'h ebet.

Ni gar Doue var hor menezioù,
Ni gar Doue var hor mor glas;
Ni gar Doue e kreiz hor c'hoajou,
En hor c'halonou mil guezc'h-choaz!

Ni gar Doue en hor pardonioù,
Doue a ra o levenez!
Ni gar Doue en hon eurennoù,
Doue o ja hag o danvez!

Ni gar Doue, ni gar e-lezen;
Pell diouzomp, tud dizoue!
Ni gar Doue, ni gar ar bedenn,
Doue eo mesur hon ene!

Ni gar Doue hag e groas-santel,
Var gement hent, e kement ti!
Kroas Doue a zo hor skoazel,
Hor miro da fallgalouni!

Ni gar Doue: ô tud digreden,
A c'hoanta hen diskar er vro.
Ni lavaro-gant hor feis kristen:
Kentoc'h mervel ivez d'hon tro!

Oll da Zoue hor bugaligou,
Hon tud iac'han o vont er bed!
Oll da Zoue, gant hor priedou,
Hon tud kos var hent ar vered!

Oll da Zoue hor martolodet,
En doun-vor dare da dremen!
Oll da Zoue hor gvir soudardet,
E kreis an tan, var an dactien!

Oll da Zoue e traon an Arvor,
Var ar menez hag en Argoat!
Oll da Zoue! Setu hon enor,
Setu hon nerz e peb stourmat!

Oll da Zoue!... ann hano kaer-man
Hon harpo ous an dud difeis.
Oll da Zoue! Skrivomp anezan
Var gement karrek zo e Breiz.

Oll da Zoue!... E-pred ar maro,
Doue d'e dro ne nac'ho ket
Kement kristen mad a lavaro:
Biskoas Doue n'em eus nac'het!

Kantik ar Vadiziant

EVIT NEVEZI AR BROMESSAOU DA ZEIZ AR PASK

Var don : Gwir bugale ar Verchez n° 67 bis

Pa zeuas an dour Zantel da redet var hor-penn,
Pa oue skrivet hon hano var roll ar gristenien,
Eur youc'haden a goumar en ifern oue iasket
Hag eur c'han a levenez er baradoz kieviet.

Diskan

Nevezomp a greiz kaloun hor promesaou santel,
Ha startoc'h eget jamer ra vimp dezo fidel;
En deis kaer-man unnet, oll gant eur vonez nerzus,
Kriomp : « Brezel da Zatan ! Karantez da Jezus ! »

Anaok ma camp bet goalc'het e dour ar Vadiziant,
E poueze varnomp, siouas ! galloud an arouant;
Adaleg an deis eurus ma 'z omp bet badezet,
Dloc'h e skilfou didruet ez omp bet diframmet.

Da zevet hor badiziant, hon eneo goalc'het,
A zo deuet da veza ti santel an Dreinded;
Deut omp bugale Doue, gwir vreurdeur da Jezus,
Templou ar Spered Santel. O pebez stad eurus !.

Da zevet hor badiziant, « karakter » ar c'hristen
Zo bet var hon eneo moulet evit hiken;
Merk a enor evidomp, mar gounezomp an Evr,
Merk a vez, a ziseno, ma kollomp hon ene.

Da zevet hor badiziant, oue graet en hon hano
Diou promesa solanel a deomp mlret ato.
Vidomp e oue prometet trei kein d'an drouk spered,
Hag heuilha, hed hor buez, Hor Zalver beniget.

Siouas deomp, re aliez hon deus torret hor ger;
Nag a vech omp bet dizent ous mouez Hor Zalver !
Nag a vech hon eus heuillet ha Satan hag ar bed !
Ah ! d'hor ger hiviziken, d'hor ger ne vankomp ket !

O deis kaer vit hor parrez ! Ar men-fount nevezet,
Laouenna hor c'hatonou, ha ni gav deomp nevezet,
Edeis a vugaligou o tout eus e gichen
Da zalc'her en hor parrez ato ar feis kristen.

Dalc'homp d'hor feis

VAR. DON: *Sainte Religion.*

DISKAN:

Da feis hon tadou kos, ni potred Breiz-Izel,
Ni zalcho mad ato;
Vit feis hon tadou kos, hag en dro d'he baniel
Ni oll'en em stardo,
Feis karet hon tadon, morse ni ho nac'ho
Kentoc'h ni a varvo.

D'ar c'hrouadur bihan, e kichenig e gavel,
E lakit eur vam vad, en deis evel en nos;
Er boan hag en anken, houman buan ra eur zell
Var ar groas santel, e zonzj er baradoz.
D'ar potr, d'ar plac'h yaouank, c'houi ziskouez hent ar
C'houi lavar en heulla eb krena dirag den, (furnez
Bezit, tud yaouank Breiz, bezit epad ho puez
Ato gwir gristenien ha morse trefournien.

D'an den kos, gwen e benn, e korn an tan azezet
O skuill daelou a geus var e amzer genta;
Varlerc'h kals a boan, c'houi lavar, Salver ar bed,
Er baradoz e vo eursted evitha.

D'an den divar ar meas bag ive d'an den a vor
Chom a ro nerz-kalon er poanion stourm outho;
Gouzout 'reont en anv, e kavint oll dor zigor
Ar vuez vo bet tenn; d'an drubuil kenavo.

Kristenien da viken

DISKAN:

D'hor mam santes Anna
D'ann Itron Varia,
D'hor Zalver benniguet
Ni 'vo fidel bepret!

Hor c'halon baour mantret
Gant glac'har hag ankrez,
Ni a zo daoulinet,
Dirazoc'houi Guerc'hez.

Kurun hag avel foll
Varnomp zo dirollet,
Hor bro 'zo vont da goll:
Truez! mam benniguet.

Lezen Doue guechall,
'Rene ker kaer ar vro,
Hirio lezen tud fall
He stlej eun d'ar maro.

'Vel eur vanden chas mud,
Gant kounar, nos a deis,
Emaint etouez ann dud
O klask munga ar feis.

Ni zo gwir gristenien,
Krouadurien Doue,
Savet en e lezen
En e zoujans ive.

Ni a zo kristemien
Prenet gant goad Jezus,
Maget dre c'hourc'hemen,
Gant e gorf presius.

Kristenien, hor baniel
A zo kroas hor Zalver,
Ni er zao soun 'n huel,
Bemdez, e peb amzer.

Eur vrezel gris meurbet,
'Zo great d'hor bugale,
Ah! n'ho dilezit ket,
C'houi zo o mam ive.

Ar falla kentelliou
'Zo roet d'ezo bepret,
Koll a raint o eneu
E skol ann Drouk-Speret.

Simpl, diners, ker bihan,
Ma na vent diouallet,
Gant nebeut a boan
Abred 'vestent trec'het.

Petra dalv gouisegez,
Mar gollomp hon-ene?
Ar skiant, ar furnez
A zo holl e Doue.

Guechall hon tadou kos
Brudet 'vit o furnez,
A glaske 'r Baradoz
Araok ar gouisegez.

Skianchou 'zo netra
Pa 'z eont eneb Doue,
Ni fell deomp, dreist peb tra,
Savetei hon ene.

Guerc'hez, hor mam santel,
Roit sikour eb dale,
E plegou ho mantel
Kuzit ho pugale.

C'houi a zo galloudus
Var galon hor Zalver,
Bezit madelezens
C'houi zo eur vam dener.
E pevar c'horn ar vro,
Neuze, ni oll Guerc'hez
Beteg heur hon maro,
Ni a gano bemdez:

Ar Vretounet e Lourd

Ton: Lez Breiz.

Rouanez Arvor, oll ho saludomp,
O Guerc'hez-dinam, enno'h e kredomp! (bis)

O Guerc'hez Vari, dre oll ha bepret,
C'houi voue gant Breizis ann Itron garet.

Guechall hon tud kos, sentus d'ho lezen,
En em vouestlas oll, deoc'houi da viken.

Hag a-c'houde-vez, al le 'zo miret,
'Vel en deis kenta ma 'ze bet touet.

Hon Arvor a vev dre ho madelez:
Ni zo bugale deoc'houi da jamez.

Eus ho pugale, o Mam, klevit 'ta,
Klevit ar beden hag ar broma!

O Mam hor Zalver, evel hon-tadou,
Ni ro da viken deoc'h-hor-c'halounou.

Mes prijet d'ho tro, an'h a esperans,
Souten ann Iliz, savetei ar Frans.

Mar be ret difen e henor d'hor bro,
Ar Breizad kristen dispount a gerzo.

Dindan ho skoazel, epad ann emgann,
Soudard, martolod, ra fae var ann tann.

Ar micherour paour, al labourer keiz,
A drid o c'haloun gant ho karantez.

Mam, roit ho pennos d'omp ha d'hon tudou,
Ha d'hor parkeier, kouls ha d'hon aotchoù!

D'hon tiegeziou ha d'hor bugale,
Ha d'hor mignoured 'zo er gear du-ze!

D'hor martolodet ho pennos ivez,
Hi gas oc'h hano d'an Douar-Nevez.

Skuillit ho pennos var hor soudardet,
Rentit d'o banniel he gloar hag he sked.

Hag hed hor buez, eus ho krasou c'houi,
Ni hor bezo sonj, o Guere'hez Vari!

Eus ar roc'h santel, pa vimp en hor bro,
Ar zonz d'udius ganeomp a jomo.

Endra bado 'r bruk var hor menesiou,
Karantez hor Mam 'vo 'n hor c'halonnou.

Rak ho pugale, o Guere'hez santel,
A c'hed, dreizoc'houi, buez eternal.

Oll en ho kichen en env, ean deves,
'Fell d'ezo beza, Mam a garantez!

Kantik Pelerined ar Folgoat

DISEAN:

*Patronez douz ar Folgoat,
Hor Mam hag hon Itroun,
An deuz en hon daoulagad,
Ni ho ped a galoun!
Harpit an Iliz santel!
Abet diroll a ra...
Tenn hag hir eo ar brezel!
Ar peoc'h, o Maria!*

Eus an Arvor, ar gourre,
Ni deu d'ho saludi;
Oll e zoump ho pugale,
Oll e zomp ho pugale,
Tud ar gourre, Arvoriz
Diredet omp hirio
Da bedi 'vit an Iliz,
Da bedi 'vit hor bro.

E Roum hag e kals broiou
Eo goasket an Iliz;
Peur-laeret eo he madou
Gant enebourien kris.
Hirra ma c'heller gueleit,
Er mor 'zeus tarziou guen,
Bagik sant Per zo strinket,
Eus eur garrek d'eben.

Mar d'oc'h Mam ar Gristenien,
Ma karit an Iliz,
Eh dale deuit da zifen
Ho pugaligon geiz.

Araok e za o labour
Gant bugale Satan...
Mal eo d'eoc'h dont d'hor sikour
Ha d'hon tenna a boan.

Diouallit na lavarfe,
An dud fall zo er bed:
Guechal ez oa Mam Doue
Dous hag eas da garet;
E diskouarn a oa tano,
Klevet a rea raktal,
Hirio ez eo pounner-gleo,
Outi eo ret krial.

Nan, nan... Oh! tavit pelloc'h
Rag Mari, tud difeis,
Morse ne deo bet tomoc'h
He c'haloun en he c'hreiz;
Guelet eo bet o lenva
Var gern ar menezion,
Bemdez e ma i o paea
Hon die dre he daelou.

Ar pastor hag an denved
O dezo eun ehan;
An aour pa vez peur-garzet
A denner eus an tan.
Bremaik Jesus 'roio
E dra da bep hini:
D'ar re fall poaniou garo,
Ar peoc'h da dud Mari.

Araok mont kuit, o Mari,
Ni ra eur goulenn all.
Nikun n'elze niveri
Oll gouliou Bro-C'hall:

Peleac'h ema he gened,
He nerz, he vaillantiz?
Pegen-izel eo koeuzet
Merc'h ena ann d'liz?

Patronez dous ar Folgoat,
Hor Mam hag hon Itroun!
An dour en hon daoulagat
Ni ho ped a galoun,
Ar Frans zo bras he enkreiz
Mont a rai da netra...
Outi sellit a druez...
Truez o Maria!

Bras eo bet hor pec'hejou,
Dister hor piniñ;
Rak-se e dourn an Aotrou
E chom ar vialen,
Ret eo gounid hor barner
Pe divoada er pri.
Allas! n'ellomp hen ober
Nemet dreizoc'h Mari!

Pell zo c'houi zo hef choazet,
Evit hor rouanez;
E neb bro n'ho peus kavet,
Teneroc'h karantez.
Tud fidel a vandennou,
A ded d'ho kaout bep bloaz,
Ha var hent ho chapelou,
Ne jom eur ioeten c'hlaiz.

O tifen guir an Iliz,
Eus bet tud eus hor bro:
Pell dious lanneier Breiz
E ksjont ar maro.

Ni n'oump ket tud a vrezel,
Mes rei reomp aluzen,
Hag o vont d'an Tad Santel
Hor guennek zo laouen.

Astennit-ta ho tivreac'h
Azioc'h ar Frans ho pro.
Deut, Guere'hez, parit enn neac'h
Evel goarek ar glao.
Ar goarek-ze ziskoueze
Ne vije mui dour-bêus,
Hag e tistro gras Doue
D'ar re a ziskouez keus.

Salaun, var skoultr eur vezen,
Evit kaout e vara,
Né lavare ken peden
Nemet: O Maria...
Emaomp en Ilis santel
Savet var bez ar foll,
Mari, ni deu d'ho kervel
Mirit na zaïmp da goll!

Laudate Mariam

DISKAN:

Laudate, laudate,
Laudate, Mariam! } bis

Laudate Mam santel,
Dreist an oabl skedus,
Hor c'halonou fidel
A bigno joaüs.

Ra joumot hor mestrez,
Stereden ar mor,
C'houi eo hor rouanez,
Rouanez Arvor.

D'ar pardaës e graçou
E ti pep Breizad
Gant Jesus, han Aotrou,
Ho meulomp dalc'h mad.

Var lein ar menezioù
Ar pastor denved
Varzu bolz ann envou
A lavar hepret:

Var e vagig dister
Ar martolod paour
Lavar d'e vam dener
Gant eur Galoun aour:

Gant an oad daoubleget
An tad-kos en ti,
Diskabel daoulinet,
Nehan d'ho pedi.

An aelig mailluret
En e gavel stris,
Epad ma zeo kousket,
Ho ped'en e c'his

Breizis a vianik
Beteg ar maro,
O c'haloun birvidik
Laouen a gano:

E pates kaer Jezus
Bodet dizoursi,
Eun deis ni vo eürus
En dro da Vari.

Kantik en henor da Itron Varia ar Mor

VAR DON: *Kantik Beg ar Raz.*

DISKAN:

*Guerc'hez, Roudenez an Arvor,
Roit ho pennoù d'an dud a vor!
Pedit, pedit ho Mab Jezuz
Da veza ouzomp trizeus.*

Hon micher-ni a zo henvel
Ouz micher gos an Ebestel;
Ni, evel dho, a rank poania,
Er mor da c'hounit hor bara.

C'hoazet hon eus eur goal labour;
Nag a zanjeriou var an dour!
Mes gant ar Verc'hez benniget
En danjer-e vimp diouallet.

Pa 'z omp tolet ha distolet
Dre nerz avelou dirollet,
Beillit varnomp, o Mamm dener,
Hon diouallit dious ar reier.

En hor beachou ez eus c'hoas
Danjeriou all, danjeriou bras;
Danjeriou 'vit an ene kez...
Bezit hor skoazel, o Guerc'hez.

'Vit plijout d'ho kalon a vamm,
Ni ho pugale 'vo divlamm;
Pe ni vo tost, pe ni vo pell,
D'hon deverion e vimp fidel.

Bemdez e larimp hor peden,
Evel ma tle pep guir gristen,
Ha morse ne jomimp re bell
Eb tostât ous an daol zantel.

Pa zeui hon deves diveza.
Ni ho ped, Itron Varia,
Deut da sturia hon eneon
Betek porz eurus an Envou.

Kantik da Zant Joseph

Evit an Iliz hag ar Frans

VAR DON: *Guerc'hez sakr.*

DISKAN:

*Sant Jozeph, o patroun benniget,
E kreis hon trubuilhou, ni c'houlen ho skoazel.
Difennit, ni ho ped, hor bro muia-karet, } bis
Difennit an Iliz santel.*

Hirio 'n hor bro an drouk-sperejou
A zo evel dichadenet.
En o eneb, eus lein an envou,
Ganeoc'h ra vezimp difennet.

D'an Iliz sakr ha d'he merc'h ena
Satan a ra eur brezel kris.
Hor bro e karfe digristena,
'Vit essoc'h diskar an Iliz.
Guec'hall o peus, eneb Herodez,
Laket Jezuz e savete.
Hirio, gant ar memez madelez,
Diouallit mad Iliz Doue.

Gevier ha breinadurez euzus
A bep tu deomp en em astenn.
Dioc'h o bilim, Tad karantezuz,
Oh! ni ho ped, deut d'hon difenn.

Roit deomp bepred, ho skoazel nerzus,
Da veva e gvir gristenien,
Da gaout 'vel doc'h eur maro eurus,
Hag ar baradoz da viken.

Kantik Sant Per, patrour ar barrez

Ton: Eun Doue a zeu d'ho kervel.

DISKAN:

O Sant Per, prins an Ebestel
Plijet rei deomp ho pennos;
Ha deomp oll, en heur da vervel,
Digorit ar baradoz.

Eus a gærrik Bethsaida
Ez oa g'nidik Sant Per;
Eno, vit gounid e vara,
Besketa oa e vicher.

Eun dervez, ar Zant oue galvet
Da guitat e rouejou;
Gant Hor Zalver oa bet choazet
Da besketa eneo.

Per, etouez an oll Ebestel,
Oue laket er renk kenta.
E bagik an liz santel
E oue karget da sturia.

Bag Sant Per zo en hon amzer
Hejet gant avelou foll,
Mez ken gwiziek eo ar sturier
Ma ne iel biken da goll.

Sant Per, epad ar Bason;
A reas eun torled bras.

Dallet gant ar brezompion,
Teir guech e Vestr e nac'has.

Daoust d'e bec'hed beza grevus,
Ne ra ket evel Judas,
Gouzout 'ra: Trugarez Jezus
Zo ledan 'vel ar mor bras.

Ni ive hon eus aliez
Nac'het Jezus, 'vel Sant Per.
'Veltan ni gavo trugarez
E Kaloun-zakr Hor Zalver,

Evit skigna ar feis kristen,
Kals a boan a gemeras,
Ha zoken, evit he difen,
Ez eo maro ous ar groaz.

O Sant Per, hor patron karet,
'Vidomp oll pedit bemdez,
Ma vo miret ha kennerzet
Ar feis kristen er barrez.

Kantik Sant Paol

*Kenta Eskop, bro Leon, an hini a brezegas ar feiz
en hor bro hag a ziazezas parrez Guitadmeze.*

DISKAN:

Kanomp, kanomp a greis kalon,
Meuleudi Sant Paol a Leon,
Ha goulennomp, dre ar beden,
Eus he vennos an aluzen.

bis

Eus bar an env, o Sant Patron,
Sellit gant joa ous tud Leon,
O kana deoc'h meuleudio
Gant o c'halon hag o mouezion.

Ho Relegou a zo brema
Enn Arched-aour ar skedusa,
Ha dirazo hiviziken,
Ni gaso deoc'h mouez hor peden.

Grit ma jommo grisiou ar feis
Doun e kalon kristenien Breiz,
Evel grision ar guez dero.
E kreis kalon douar hor bro.

D'ar iaouankis roit fumez,
D'ar yugale sentidigez,
Ha d'ar gosni kalon nerzus,
'Vit divoaska buez poaninus.

Gant alc'hoez aour ha pedennou
Digorit deomp dor an envou,
Ha ni 'gano deoc'h mill bennos
E kreis dudi ar Barados.

Kantik Sant Vizant Ferrier

Ton: Ar fe unanet, pe: Patronez douz ar Folgoat.

DISKAN:

Sant Visant, kannad Doue hag henor an Iliz,
C'houi a zo deot da gelen gwechall an Arvoriz,
Grit eur zell a drugarez ous hor bro Breiz-Izel,
Hiri pedit evidomp, roit d'eomp ho skoazel.

Ervez ar vrud, pa 'z edo ho mam ous ho tougen,
D'eur baourez dall e roit a-grenn ar sklerijen:
Kenta burzud, a zigor ero ar burzudou
A ziwno niverus dre nerz ho pedennou.

Eun tad hag eur vam gristen o deus, yaouankik-flam,
Desket d'eo'h karet Doue hag ar Verc'hez dinam;
Hag en ho kalon dener, e sklerijen ar feis,
Bleunen gaer ar zantelez a gresk a zeiz da zeis.

A-zevri gant al labour, aketus d'ar beden,
C'houi a ouezo kastiza ho korf er b nijen;
Dre ar yun hag ar skourjez e vazo reizet mad;
C'houi a reio aluzen d'ar paour, d'an emzivad.

Neuze, gant grad ho kerent, c'houi c'houlenno digor
E kouent Valencia, er Spagn, var ribl ar mor,
El leac'h m'ho kalvo Doue en deus ho fibabet
Evit prezeg e lezen, d'an ampoent dilezet.

An nern zo dirollet, Satan zo mestr ar bed,
E pep korn eus an douar direizet ha pec'hed,
Gadelez ha pi'jadur, n'eus ken e-touez an dud
A zo koezet ken izel hag anevated mud.

Eun deis, evel eun drompilh, eur vouez a dregerno,
Hag an dud, ous he c'hlevet, spountet a zihuno:
Krenit d'ho puez diroll, lenvit d'ho pec'hajo,
Bremaik e teui an Aotrou da varn hoc'h obero.

Dre ar c'herion, ar meziou, dizamant d'ar skuizden
E valeit eb ehan, rag n'ho peus ken preder
Nemet digas da Zoue an derved diantek
A-gloze var-n-o, siouas! skilfou an drouk-spered.

Evel merk ho kefridi, c'houi bare dre vurzud
Tud dall ha tud mac'hagnet, tud bouzar ha tud mud,
Ha beteg ar re varo a zav eus an arched
Da ziskoez ez eo Doue en deus ho tigasat.

A-ben diou vechi hoc'h unan, den zantel, ho kweler
Eus eur c'hlenved o sevel ya'e'h pesk, ha c'houi toc'hor;
N'eo ket peure'hret ho labour, ha Doue ho pare
Evit mont dre an hentehou da brezeg adarre.

Ar Spagn hag an Itali, hag hor Bro-C'hall ive,
Bro-Zaoz, bro ar Jermaned ho klevas, den Doue,
Hag hon Duk Yan ar Pempved en deus bet an henor,
Leut a zougans evidoc'h, d'ho kervel d'an Arvor.

Beleien hag Eskibien a ro d'eoc'h digemer
Evel da Gannad Doue, da Brofed ar Barner;
Hag an dud a villerou, o skei var o c'herc'henn
A c'houlennno frugarez, a reio pinijen.

E Keraez, e Kemperle ni gavo ho roudou,
E Pont 'n Abad, Konk-Kerne e rit prezegennou,
E Kemper, e Lesneven, Kastel ha Montroulez
Ho peus bleinet hon tadou var hent ar zantelez.

Ho kaout a reomp, Sant Visant, en Naoned, e Gwened,
Dre Zant Briek ha Treger c'houi a zo tremenet,
Sant Malo, Dol ha Redon ha kals a geriou all
A oar oc'h deut d'o gwelet ha d'o c'helen gwechall.

Mez Gwened ar ger eürus, a zalc'h ho relegou,
Eno 'teut da vervel goude ho labourou;
Janner, Dukez Breiz-Izel, merc'h da Roue Bro-C'hall
Eo e deus ho sebeliet, ar c'hlaç'har var he zal.

Eun deis d'Alphons Borjia (1) c'hout o poa lavaret
E vije divezatoc'h var dron Sant Per savet,
Hag er bloas pevarzek-kant ha pemp hag hanter-kant,
Gant ar Pab Kallixt trede ez oc'h diskleriet sant.

E Ilis Gwitalmeze, en amzer dremenet,
Loden eus ho relegou a zo bet enoret.
Piou en doa o digaset? N'heller gouzout ervad:
Eb mar Alan Koativi, kardinal ha Breizad.

Goude an dispac'h euzus a lakas reuz er vro
Pell amzer int bet kollet, n'oa mui sonj anez-o;

(1) Alphons Borgia, hanvet da Bah, a gemeras an hano a Kallixt III.

Mez hirio, dre c'hras Doue, int adarre kavet
Ha var eun aoter nevez en hon ilis savet.

C'houi roe, var an douar, d'ar c'hlanvour ar pare
Ha d'ar galon goullet an dizoan adarre,
Bezit sonj ous hor poaniou eus lein ar barados,
Hor mirit eus ar pec'hed, Sant Visant, deis ha nos.

Goude ken bras madelez o peus bet evit Breiz,
N'hon dilezit ket hirio, grit ma vimp stard er feiz,
Roit d'eomp doujanz Doue hag e varnedigez,
Ma ne zizonjimp morse en hor silvidigez.

Ha pa deui pred ar maro, Sant Visant, d'ho kwelet
Ha d'ho meuli ni yelo da lez kaer an Drinded
Tad, Mab ha Spered-Santel, tri hag unan hebken,
El leac'h ma vezimp eurus gant Doue da viken.

Peden da Sant Vizant

VAR TON: *Piou lavaro pebez glae'har.*

O Sant Visant, taolit eur zell
Eus barr an-Env ous Breiz-Izell,
Ha tenerrait hor c'halonou
Ma selaouimp monez an Aotrou.

O kimiada-eus hon tud kos
Evit monet d'ar barados,
C'houi lavare: « Bezit fidel
Hag o po bepred va skoazell. »

Na ped, siouas! zo troet fall
A oa kristenien vad gwechall,
Oc'h heuilh plijadurioù direis
O deus enn-o mouget ar feis.

Tennit ar paourkeaz dianket
Eus skilloù-lem an drouk-spered
Astennit ho taouarn d'eomp-holl
Evit miret na 'z imp da goll.

Rag pa deui o an deiz euzus
Piou na greno dirag Jezus?
Deskit d'eomp ober punijen
Hag hor bleinit d'ar sklerijen.

Klevit hor mouez, Sant benniget,
Dirag ho skeuden daoulinet,
Aman dirag ho relegon
Ni ginnig deoc'h hor pedennou.

Kantik Sant Roch

VAR TON: *Ni ho Salud, stereden vor N° 3.*

O c'hui guechall ken trueznis
Ous an dud klanv hag ankenniet,
Pedit ar Mestr trugarezus
D'hor miret oll diouz pep klenved
O Sant Roch benniget,
Gant an dud oll karet!

Diskennet a lignez huel
E rannit d'ar paour ho tanvez,
'Vit gellout heza ha mervel
'Vel Hor Zalver er baourentez,
O Sant Roch benniget, etc.

Mont a rit da velet bemdez
Ar glanvourien geiz dilezet;
Ho pedennou, ho santelezh
Dre holl a bare pep klenved,
O Sant Roch benniget, etc.

Redet a rit var zu keariou
Distrujet oll gant ar vossen;
E pep karter 'rit burzudou,
E tennit an dud a anken.

O Sant Roch benniget, etc.

'Vit an nesa roit ho puez;
An holl a deu da lavaret:
« Setu eun zel a berz Doue
Da zouten an dud trubuillet! »

O Sant Roch benniget, etc.

Hag hirio c'hoas eus an envou,
Deuit da glevet o c'hlemmon,
Velit an dud zo en anken,
Hag o fareit eus ar vossen,

O Sant Roch benniget, etc.

Ni gar pedi en ho chapell,
Gant hon tud kos ama savet,
Evit goulen ouzoc'h skoazell
Hag eus pep droug beza miret,

O Sant Roch benniget, etc.

Ni gar ive kas hor peden
En hon iliz dre holl brudet,
Ha daouline 'tal ho skeuden
Var eun aoter ganeomp savet,
O Sant Roch benniget, etc.

Gouzout a rit, Sant galloudus,
Hor pec'hejou, hor gwall vne
A denn varnomp poaniou skrijus
Grit ma karimp lezen Doue,
O Sant Roch benniget, etc.

Mellezour an holl vertuziou,
Grit ma tilezimp ar pec'hed,
Ma zaimp d'an env var ho roudou
Evit beza holl kurunet,

O Sant Roch benniget, etc.

Kantik Sant Alar

VAR DON: *Peger kaer eo Mamm Jezuz.*

DISKAN:

*En envou ha var an douar,
Meuleudi, hag henor, ha gloar,
Ha mil bennos da Zant Alar.*

Pa ne oa 'met eur bagel c'hoas,
Dija Sant Alar ziskouezas
E vije eun deis eur zant bras.

Yaouank, e ti eun orfebrer,
Ar Zant, o teski e vicher,
'Zeuas eur mestr e berr-amzer.

Daoust ma oa kals dreist ar re all
Ne gemeras ket ar pleg fall
Da gaout lozh ha da fengeal.

'Vel Sant Alar, poaniomp ive,
Da gaout eur guir humilite,
Netra kaeroc'h dirag Doue.

Stard e laboure da bemde,
Mes an holl zuliou a roe,
Penn da benn, da zervij Doue.

Evit kerzet var e roudou,
Ni zantellaio ar zuliou,
Gant œuvrou mad ha pedennou.

Morse Sant Alar ne vanke,
E kreis e labouriou bemde,
Da g'nig e boan da Zoue.

Dalc'homp ive, ha dalc'homp mad
'Vel Sant Alar, da zantellaio
Ar boan a gavomp en hor stad.

Ouz an dud paour ha maleurus
E galon a oa truezus,
Bennos d'an den madelezus!

En e vicher, bepred leal
Sant Alar a c'houie diouall
Da ober gaou ous an dud all.

E vertuziou oa ken brudet
Ma oue d'eur garg huel savet:
Da eskop Noyon oue choazet.

Da Zoue, dre nerz e gomzou,
E bedennou hag e skouerion
E c'hounezas kals enœou.

Hervez hor stad, klaskomp ive
Gounid enœou da Zoue,
Hor poan vo paet mad en Ee.

Kuzulion an eskop santel
A viras ne savje brezel
Etre Bro-C'hall ha Breiz-Izel.

Sant Alar, eus lein an Envou,
Pedit, da ziuall ar broïou
Deus gaalen gris ar brezelion.

'Vit an Iliz pedit ive,
Ma kavo frankiz adarre
D'ober 'n hor bro labour Doue.

E meur a lec'h (an holl a c'hoar)
Pedennou nerzus Sant Alar
O deus grêt burzudou dispar.

Aman, ar Zant a ve pedet
Da rei e vennos d'al loened;
Ma vint a bep drouk diouallet,

O Sant en Ee ker galloudek,
Ni zeu d'ho pedi kalounek;
A bep drouk mirit hor c'hezek.

Dreist oll, ra vezimp sikouret
Dre ho pedennou, da viret
An eneon eus ar pec'hed.

Ha, pa zeui hon heur diveza,
O abenn meuze dreist pep tra,
Deut, ni ho ped, d'hor c'hennierza.

Peden-araok kuitât an Iliz

TON GALLEK: *Avant de quitter notre Maître.*

Araok kuitât Jezus Hor Zalver,
En em daolomp en e Galon;
Eno ebken, eno e kaver

Ar peoc'h, an eurusted guirion.
Araok kuitât, etc... (*Beteg: Eno hebken...*)

Deoc'h ô Mari, Mamin a garantez,
Kenavo e laromp ive.
Pa zigonezo termen hor buez,
Hor c'hasit holl-ganeoc'h d'an Ee.
Deoc'h, ô Mari, etc...

Ha c'houi, Pried santel ar Verc'hez,
Jozeph, bet truez ous hor stad;
Beillit varnomp a hed hor buez,
Ha grit deomp kaout eur maro mad.
Ha c'houi, Pried santel, etc...

Kannaded Doue, Elez santel,
Sellit ouzomp gant trugare;
Astennit varnomp ho tiouaskel;
Grit deomp kerzet varzu an Ee.
Kannaded Doue, Elez santel,

Bezomp sonj mad eus hon tud varo,
Eus hor c'herent, hor mignouned;
Pedomp ha greomp piniñ vitho,
Ma vint eb dale diboanet.
Bezomp sonj mad, etc...

Kantik Hent ar Groas

Ober Hent ar Groas a zo mont d'ar pevarzek
Station, ha choum eur pennadik e pep hini anezo,
da zonjal e Pass-on Hor Zalver, dreist oll er poa-
nion merket var bep taolen.

Lakât ar spered da zonjal a zo avoalc'h, eb na
ve red ober a c'hinou an distera peden. Eun dra
vad eo koulzoude lavaret, e peb Station, eur
Bater, eun *Ave* hag eur *Gloria Patri*, gant eun Akt
a Contrision.

Devision hent ar Groas a zo talvoudus meur-
hed d'an eneon kristen. Deski a ra dezo kasât
muioc'h-mui ar pec'hed, ha karet Hor Zalver a
greis o c'haloun. En eur ober Hent ar Groas e
c'hellont ive gounid eun niver bras a Induljan-
sou, pe evito o-unan, pe evit an Anaoun.

VAR DON: *Au sang qu'un Dieu va répandre.*

DISKAN (dirag an Aoter vras):
Heuillomp oll, heuillomp a spered
Jezus betek ar C'halvar;
Sonjomp en e boanion kalet,
Sonjomp enno gant glac'har,

O Salver leun a garantez,
 Dre ho kroas hag ho poaniou,
 Grit ouzomp eur zell a druez,
 Pardounit hor pec'hejou.
 En eur vont d'ar Stasion genta:
 Grit ma vezo, Mamm beniget,
 Goulou Jezuz krusiflet
 En hor c'haloun skrivet down.
 Dirag ar Stasion: Adramus-te, Christe...
 Pater, Ave, Gloria...
 V. Misere nostri... Fidelium... Sanct
 Mater.

KENTA STASION

Jezus kondaonet d'ar maro.
 Da Bilat, 'vit beza barnet
 Ez eo kaset Hor Zalver;
 D'ar maro ez eo kondaonet,
 Daoust ma oa direbech kaer.
 Ha pa glev ar zetans douget,
 Ne ra ket eur glemmaden...
 Pebez skouer a basianted
 Deomp-ni oll e ziskibien!

EIL STASION

Jezus sammet eus e groas.
 Gant e vourrevien d'Hor Zalver
 Setu digaset e groaz.
 Eb marc'hata e tigemer
 Ar bec'h-se var e ziskoaz.
 Jezus, ar c'hroasion hor bezo
 Da zougen hed hor buez
 Grit m'ho digemerimp ato
 Gant guir feiz ha karantez.

TREDE STASION

Jezus a gouez dindan e groas.
 Jezus, dinerzet e vemprou
 Gant ar goad en deus kollet.
 Gouez d'an douar; hag e boaniou
 Gant al lamm a zo kresket.
 Dre an tourmanchoù ker skrijus
 O pens 'vidomp gouzarvet;
 Grit deomp ato, Salver Jezus,
 Choum eb koteza er pec'hed.

PEDERVED STASION

Jezus a zigouez gant he vamm zantel
 Prestik e tigouez. Hor Zalver
 Gant e Vamm muia-karet;
 Hag o c'halonou ken tener
 Gant ar hoan a zo goasket.
 Kalonou Jezus ha Mari
 Rannet gant hor pec'hejou;
 Ni ziuallou da nevez,
 Divar vremen, ho poaniou.

PEMPED STASION

Simon ar Syreneen a zikour Jezus da zougen
 e groas.
 Aoun a zäv gant e vourrevien
 Ne varje dindan e groas;
 Lakât reont ar Syreneen
 Da rei dezar eun taol skoaz.
 Pa vez evidomp re bounner
 Ar c'hroasion rankomp dougen,
 Tostait ouzomp, o va Zalver,
 Plijet ganeoc'h hor zouten.

C'HUEC'HVED STASION

Ar Veronik santel a zec'h e vizaj da Jezuz

En eur velet bizaj Jezus
 Saotret oll gant kranch ha goad,
 Ar Veronik trugarezus
 D'e gempen a gred tostât.
 'Vit an aktou da rapari
 A ginnigimp d'Hor Zalver,
 Diganthan omp sur, evel di,
 Da gaout ive grason kaer.

SEIZVED STASION

Jezus a gouez evit an eil gnech.

Ken diners eo breman Jezus
 Ma koez adarre, sionas!
 Hag, er stad-se ken truezus,
 E boaniou zo kresket c'hoas.
 O va Zalver, eur vech savet,
 Mar koezan-me a neve,
 Astennit ho tourn benniget,
 'Vit ma savin adarre.

EIZVED STASION

Jezus a goms ous merc'hed Jeruzalem

Pelloc'h, var an hent e tigouez
 Eur rummad merc'hed eus kaer;
 Hirvondi a reont gant truez
 O velet stad Hor Zalver
 Hen o c'helen da skuill dactou
 Var ar pec'hed kaos d'e boan.
 Var e boan, var hor pec'hajon
 Gouelomp ive hon-unan.

NAVED STASION

Jezus a gouez evit an deirved gnech.

Araok mont betek ar C'halvar,
 Jezus a gouez eur vech c'hoaz.
 Daoust d'e boan, ha daoust d'e c'hlae'har
 A nevez e samm e groaz.
 Jezus, 'n eur zevel eb dale,
 C'houi ro domp-ni eur gentel:
 Poania, mar kouezomp adarre,
 Poania buhan da zevel.

DEKVED STASION

Jezus tennet diganthan e zillad.

Var ar menez pa zigouezas,
 E vourrevien tud diroll,
 E vourrevien hen diviskas
 Dirag daoulagad an holl.
 Dre ar boan ho peus gouzanvet,
 Er stad-se, o va Jezus,
 E paeit ar poaniou dlêet
 D'an oll bec'hejou mezus.

UNNEKVED STASION

Jezus staget ous ar groas.

Da rei evidomp e vuez
 Jezus en deus eur c'hoant bras,
 Ha, pouezet gant e garantez,
 En em astenn var he groas.
 Ous ar groas raktal eo tached
 Dre zaouarn e vourrevien,
 Red e ve kentoc'h lavaret:
 Dre zaouarn ar bec'herien!

DAOUEKVED STASION

Jezus a barv bar ar groas.

Goude teir heur poaniou skrijus,

Poaniou 'vel ne oue biskoas,

Siouas! setu maro Jezus...

Stouomp oll dirag e groas!

O Mari, dre ho rann-galoun

Dirag Jezus o vervel,

Diganthan, goulennit 'vidoun

Eur maro mad ha santel.

TRIZEKVED STASION

Korf Jezus distaget ouz ar groas.

Gant daou ziskibl trugarezus

E gorf sakr zo distaget;

'Tre divreac'h e Vamm druezus

Ez eo laket gant respet.

Pa zamp dre ar gommunion

Da resto korf Hor Zalver,

D'hen reseo gant devosion

Hor zikourit, Mamm dener.

PEVARZEKVED STASION

Korf Jezus-lakeat er bez.

Setu breman e gorf maro

Sebêliet, douget d'ar bez;

Mes d'an trede deiz, ac'hano

E savo leun a vuez.

Va c'horf-me ive a ranko

Mont eb dale d'an douar

O va Jezus, grit ma savo

Eun deis d'an Ee leun a c'hloar.

FIN

KANTIKOU AR BARDIZ

TAOLEN

PAJEN

Kantik ar Zilvidigez	1
Kantik an Oferen	2
Kantik en honor d'ar Zakramant	4
Peden da Jezus, disprijet er Zakramant.	5
Konsekration d'ar Galoun-Zakr	8
Peden a geuz da Galoun Jezuz	9
Karantez da Galoun Jezus	11
Meuleudi Kaloun Jezus	13
Kantik da bardounerien Kaloun Jezus..	15
Oll da Zoue	17
Kantik ar Vadiziant	19
Dalc'homp d'hor Feiz	20
D'Hor Mam Santez Anna	21
Rouanez Arvor	23
Patrounez dous ar Folgoat	25
Laudate Mariam	28
Kantik en honor da Itroun-Varia ar Mor.	30
Kantik da Sant Joseph	31
Kantik da Sant Per	32
Kantik da Sant Paol Aurelian	33
Kantik Sant Visant	34
Peden da Zant Visant	37
Kantik Sant Roch	38
Kantik Sant Alar	40
Peden araok kuitat an Ilis	42
Hent ar Groas	45

PEDENNOU

Goude bennos ar Zakramant

Meuleudi da Zoue !

Meuleudi d'e Hano Santel.

Meuleudi da Jezus-Krist, guir Doue ha guir den.

Meuleudi da Hano Santel Jezus!

Meuleudi d'e Galoun Zakr!

Meuleudi da Jezus e Sakramant an Aoter!

Meuleudi da Vam Doue, ar Verc'hez gloriüs Vari!

Meuleudi da Vari, Konsevet eb pec'het!

Meuleudi da Hano Mari Mam ha Guerc'hez.

Meuleudi da zant Joseph pried glan ar Verc'hez
Vari.

Meuleudi da Zoue dre an elez hag ar Zent eus
ar Baradoz!

